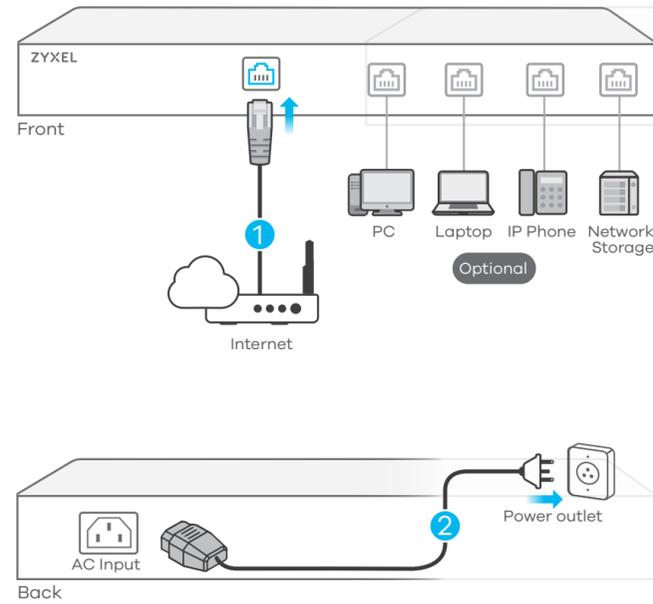


Quick Start Guide

Ethernet Switch Series

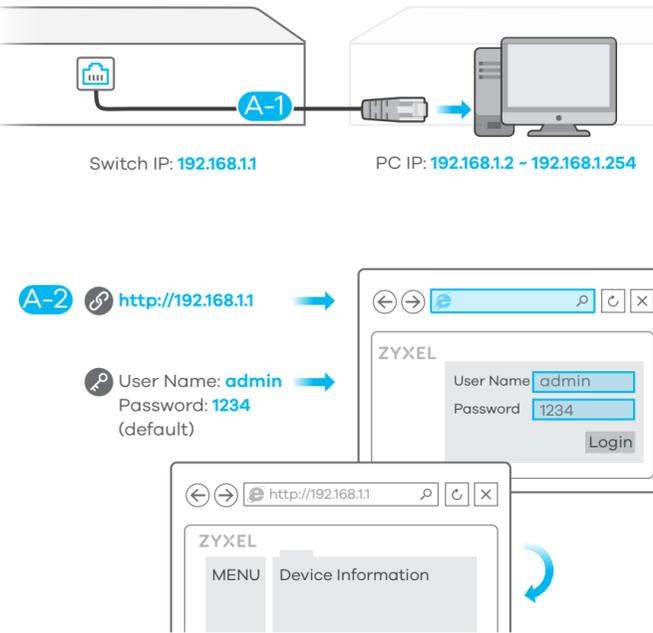
ZYXEL ENGLISH | DEUTSCH | ESPAÑOL | FRANÇAIS | ITALIANO | РУССКИЙ | SVENSKA | 简体中文 | 繁體中文

Hardware Installation



- EN** ① Connect to a modem or router that has Internet access. The Switch can get a dynamic IP address from a DHCP server by default.
- ② Connect to an appropriate power source.
- DE** ① An ein Modem oder einen Router mit Internetanschluss anschließen. Der Switch kann standardmäßig eine dynamische IP-Adresse von einem DHCP Server erhalten.
- ② An eine geeignete Stromquelle anschließen.
- ES** ① Conectar a un módem o router con acceso a Internet. El switch puede obtener una dirección IP dinámica desde un servidor DHCP de forma predeterminada.
- ② Conecte a una fuente de corriente apropiada.
- FR** ① Connectez-vous à un modem ou un routeur ayant accès à Internet. Le commutateur peut obtenir une adresse IP dynamique à partir d'un serveur DHCP par défaut.
- ② Connectez-vous à une source d'alimentation appropriée.
- IT** ① Connettersi a un modem o router con accesso Internet. Lo switch può ottenere in modo predefinito un indirizzo IP dinamico da un server DHCP.
- ② Collegare ad una fonte di alimentazione appropriata.
- RU** ① Подключите модем или роутер, имеющий доступ в интернет. Коммутатор может получать динамический IP-адрес от сервера DHCP по умолчанию.
- ② Подсоедините надлежащий источник питания.
- SE** ① Anslut till ett modem eller en router med Internet-åtkomst. Switchen kan som standard få en dynamisk IP-adress från en DHCP-server.
- ② Anslut till en lämplig strömkälla.
- CN** ① 连接到接入因特网的调制解调器或路由器。交换机默认可从 DHCP 服务器获取动态 IP 地址。
- ② 连接到适当的电源。
- TW** ① 連接至可存取網際網路的數據機或路由器。交換器預設可從 DHCP 伺服器取得動態 IP 位址。
- ② 連接至適當的電源插座。

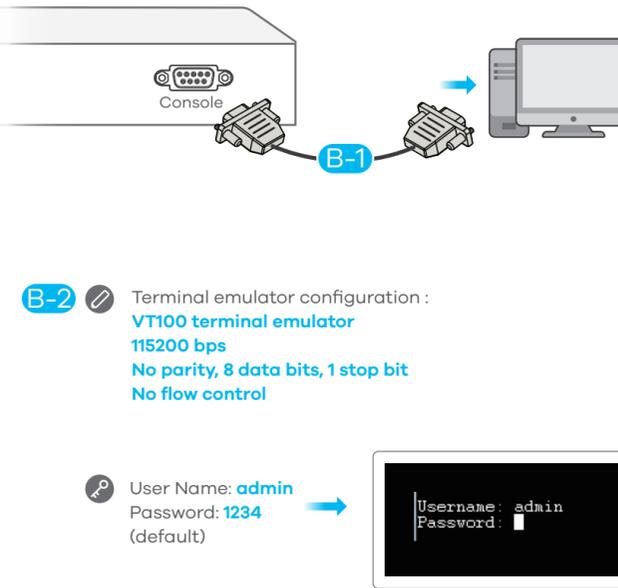
A Configure Your Device - Web (Optional)



- EN** (A-1) Connect your computer to the Switch using an Ethernet cable. Your computer must have an IP address in the same subnet as the Switch.
- (A-2) Launch your web browser and go to <http://192.168.1.1>. Enter admin as the user name and 1234 as the password. Click OK.
- DE** (A-1) Verwenden Sie ein Ethernet-Kabel, um den Computer mit dem Switch zu verbinden. Ihr Computer muss eine IP-Adresse im gleichen Subnetz wie der Switch selbst haben.
- (A-2) Starten Sie Ihre Web Browser und gehen Sie auf <http://192.168.1.1>. Geben Sie admin als den Anwendernamen und 1234 als das Passwort ein. Klicken Sie auf OK.
- ES** (A-1) Conecte su ordenador al conmutador usando un cable Ethernet. Su ordenador debe tener una dirección IP en la misma subred que el conmutador.
- (A-2) Abra el navegador web y vaya a <http://192.168.1.1>. Escriba el nombre de usuario admin y la contraseña 1234. Haga clic en OK.
- FR** (A-1) Connectez votre ordinateur au commutateur à l'aide d'un câble Ethernet. Votre ordinateur doit disposer d'une adresse IP dans le même sous-réseau que le commutateur.
- (A-2) Lancez votre navigateur web et allez à <http://192.168.1.1>. Entrez admin comme nom d'utilisateur et 1234 comme mot de passe. Cliquez sur OK.
- IT** (A-1) Collegare il computer allo Switch utilizzando un cavo Ethernet. Il computer deve avere un indirizzo IP nella stessa sottorete dello switch.
- (A-2) Avviare il browser e inserire l'indirizzo <http://192.168.1.1>. Immettere admin come nome utente e 1234 come password. Fare clic su OK.
- RU** (A-1) Подключите коммутатор к компьютеру с помощью кабеля Ethernet. IP-адрес компьютера должен находиться в той же подсети, что и IP-адрес коммутатора.
- (A-2) Запустите веб-браузер и перейдите на сайт <http://192.168.1.1>. Введите имя admin и пароль 1234. Нажмите OK.
- SE** (A-1) Anslut datorn till switchen med en Ethernet-kabel. Datorn måste ha en IP-adress i samma subnät som switchen.
- (A-2) Starta webbläsaren och gå till <https://192.168.1.1>. Ange admin som användarnamn och skriv 1234 som lösenord. Klicka på OK.
- CN** (A-1) 使用以太网连接线将计算机连接到交换机。计算机必须具有位于交换机同一子网内的 IP 地址。
- (A-2) 启动 Web 浏览器，访问 <http://192.168.1.1>。用户名输入 admin，密码输入 1234。单击“确定”
- TW** (A-1) 用以太网網路線將電腦連接至交換器。您電腦的 IP 位址必須與交換器位在同一個子網域。
- (A-2) 啟動您的網頁瀏覽器，並前往 <http://192.168.1.1>。輸入 admin 做為使用者名稱，密碼是 1234。按一下 OK (確定)。

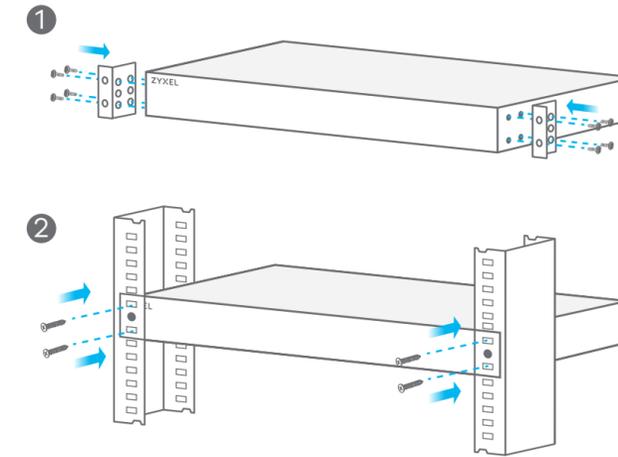
B Configure Your Device

- Devices with Console Port (Optional)

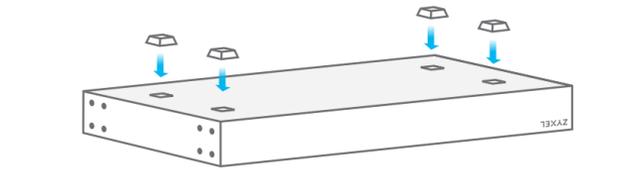


- EN** (B-1) Connect your computer to the Switch using a DB-9 console cable.
- (B-2) Launch a Terminal Emulator and configure as shown. Enter admin as the user name and 1234 as the password.
- DE** (B-1) Verwenden Sie ein DB-9 Konsolenkabel, um den Computer mit dem Switch zu verbinden.
- (B-2) Starten Sie einen Terminalemulator und konfigurieren wie dargestellt. Geben Sie admin als den Benutzernamen und 1234 als das Passwort ein.
- ES** (B-1) Conecte su ordenador al conmutador usando un cable de consola DB-9.
- (B-2) Abra el emulador de terminales y configúrelo como se muestra. Escriba el nombre de usuario admin y la contraseña 1234.
- FR** (B-1) Connectez votre ordinateur au commutateur à l'aide d'un câble de console DB-9.
- (B-2) Lancez un émulateur de terminal et configurez comme indiqué. Entrez admin comme nom d'utilisateur et 1234 comme mot de passe.
- IT** (B-1) Collegare il computer allo Switch utilizzando un cavo per console DB-9.
- (B-2) Lanciare l'emulatore di terminale e configurare come mostrato. Immettere admin come nome utente e 1234 come password.
- RU** (B-1) Подключите коммутатор к компьютеру с помощью кабеля консоли DB-9.
- (B-2) Запустите эмулятор терминала и выполните настройку, как показано ниже. Введите имя admin и пароль 1234.
- SE** (B-1) Anslut datorn till switchen med en DB-9-konsolkabel.
- (B-2) Starta en Terminal Emulator och konfigurera så som visas. Ange admin som användarnamn och skriv 1234 som lösenord.
- CN** (B-1) 使用 DB-9 控制台连接线将计算机连接到交换机。
- (B-2) 启动终端模拟器，并按所示信息配置。用户名输入 admin，密码输入 1234。
- TW** (B-1) 使用 DB-9 主控台連接線將電腦連接至交換器。
- (B-2) 啟動 Terminal Emulator，然後按所示方式進行設定。輸入 admin 做為使用者名稱，密碼是 1234。

Rack Mounting



Desktop Installation



- EN** ① Attach the mounting brackets to the Switch using a #2 Philips screwdriver and M3 flat head screws.
- ② Mount the Switch on a rack using a #2 Philips screwdriver and M5 flat head screws.
- Desktop Installation** Attach rubber feet to the Switch and place on a desk.
- DE** ① Bringen Sie die Montagehalterung mithilfe eines # 2 Kreuzschraubendrehers und den M3 Senkkopfschrauben an.
- ② Installieren Sie den Switch mithilfe eines # 2 Kreuzschraubendrehers und M5 Senkkopfschrauben auf dem Rack.
- Tischinstallation** Befestigen Sie die GummifüÙe an den Switch und platzieren ihn einfach auf dem Schreibtisch.
- ES** ① Fije los soportes de montaje al conmutador con un destornillador de estrella número 2 y tornillos M3 de cabeza plana
- ② Monte el conmutador en un bastidor con el destornillador Philips número 2 y tornillos M5 de cabeza plana.
- Instalación de sobremesa** Coloque las patas de goma en el conmutador para ponerlo sobre la mesa.
- FR** ① Fixez les supports de montage au commutateur à l'aide d'un tournevis cruciforme N°2 et de vis M3 à tête plate
- ② Fixez le commutateur sur un rack à l'aide d'un tournevis cruciforme N°2 et de vis M5 à tête plate
- Installation de bureau** Fixez les pieds en caoutchouc sur le commutateur et placez-le sur un bureau.
- IT** ① Attaccare le staffe di montaggio allo Switch usando un cacciavite Philips #2 a viti a testa piatta M3
- ② Montare lo Switch su un rack usando un cacciavite Philips #2 a viti a testa piatta M5.
- Installazione su scrivania** Attaccare i piedini di gomma allo Switch e posizionare su una scrivania.
- RU** ① Прикрепите монтажные кронштейны к коммутатору винтами M3 с плоской головкой с помощью крестообразной отвертки (№2)
- ② Прикрепите коммутатор к стойке винтами M5 с плоской головкой с помощью крестообразной отвертки (№2)
- Установка на рабочем столе** Прикрепите резиновые опоры к коммутатору и установите его на рабочем столе.
- SE** ① Installera monteringsfästena på switchen med en #2 insexnyckel och M3-skrivar med platt huvud
- ② Installera switchen i ett rack med en #2 insexnyckel och M5-skrivar med platt huvud.
- Skrivbordsinstallation** Montera gummifötterna på switchen och placera den på en bänkskiva.
- CN** ① 使用 2 号十字螺丝刀和 M3 平头螺丝，将安装支架安装到交换机上。
- ② 使用 2 号十字螺丝刀和 M5 平头螺丝，将交换机安装到机架上。
- 桌面安装** 为交换机装上橡胶垫，置于桌面上。
- TW** ① 用 2 號十字螺絲起子和 M3 平頭螺絲，將安裝支架固定到交換器上。
- ② 用 2 號十字螺絲起子和 M5 平頭螺絲，將交換器固定到機架上。